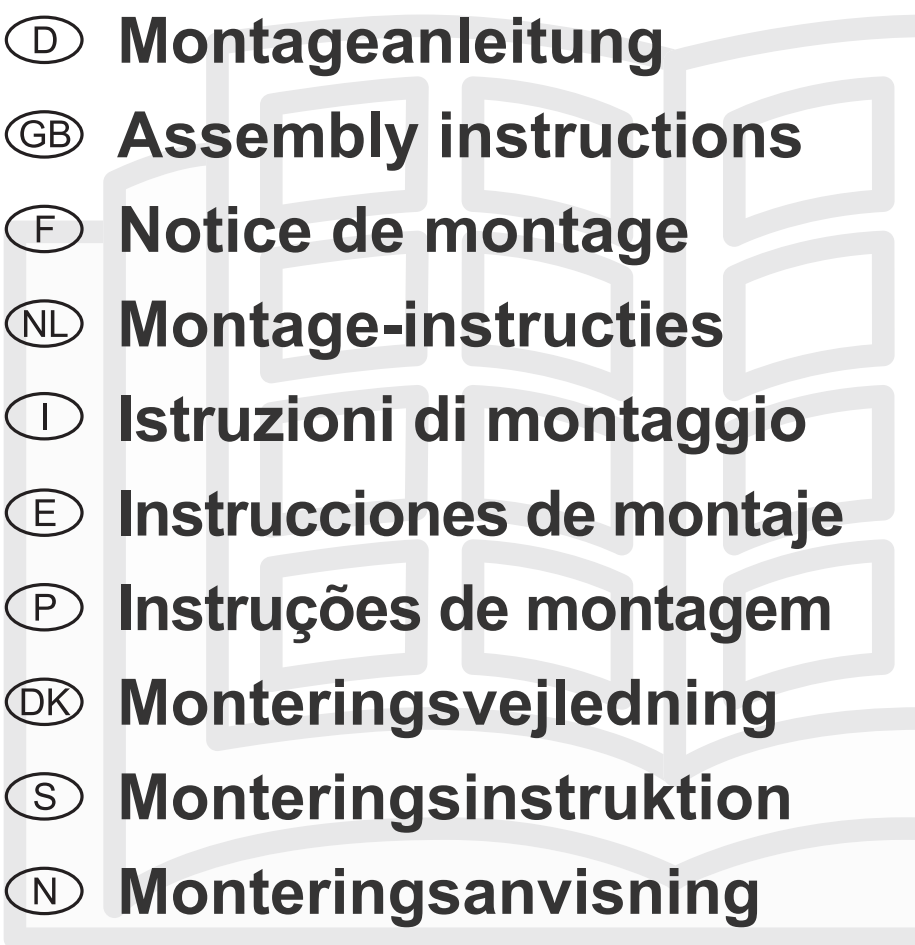


- 
- ① **Montageanleitung**
 - ② **Assembly instructions**
 - ③ **Notice de montage**
 - ④ **Montage-instructies**
 - ⑤ **Istruzioni di montaggio**
 - ⑥ **Instrucciones de montaje**
 - ⑦ **Instruções de montagem**
 - ⑧ **Monteringsvejledning**
 - ⑨ **Monteringsinstruktion**
 - ⑩ **Monteringsanvisning**
 - ⑪ **Руководство по монтажу**
 - ⑫ **Instrukcja montażu**
 - ⑬ **Návod k montáži**
 - ⑭ **Szerelési útmutató**
 - ⑮ **Navodila za montažo**
 - ⑯ **Οδηγίες τοποθέτησης**
 - ⑰ **Upute za montažu**
 - ⑱ **Instrucțiuni de montaj**

TA 20.2

TA 40.2

- (D) **ACHTUNG:** Die Bildergalerie ersetzt nicht die schriftliche Montageanleitung des Antriebs. Lesen Sie die Montageanleitung des Antriebs sorgfältig und beachten Sie die Sicherheitshinweise! Technische Änderungen vorbehalten.
- (GB) **ATTENTION:** The image gallery is not a replacement for the drive's written installation instructions. Read the drive's installation instructions carefully and follow the safety instructions! Subject to technical changes.
- (F) **AVIS :** La galerie des illustrations ne saurait remplacer la notice de montage écrite de la motorisation. Veuillez lire soigneusement la notice de montage de la motorisation et respecter les consignes de sécurité ! Sous réserve de modifications techniques.
- (NL) **LET OP:** De afbeeldingen komen niet in de plaats van de geschreven montagehandleiding voor de aandrijving. Lees de montagehandleiding voor de aandrijving aandachtig door en houd u aan de veiligheidsvoorschriften! Technische wijzigingen voorbehouden.
- (I) **AVVISO:** La serie di immagini non sostituisce le istruzioni di montaggio dell'azionamento. Leggere con attenzione le istruzioni di montaggio dell'azionamento e rispettare le indicazioni di sicurezza. Con riserva di modifiche tecniche.
- (E) **ATENCIÓN:** La galería de imágenes no sustituye las instrucciones de montaje por escrito del accionamiento. Lea las instrucciones de montaje del accionamiento con atención y respete las indicaciones de seguridad! Modificaciones técnicas reservadas.
- (P) **ATENÇÃO:** A galeria de imagens não substitui as instruções de montagem por escrito do acionamento. Leia com atenção as instruções de montagem do acionamento e respeite as indicações de segurança! Alterações técnicas reservadas.
- (DK) **BEMÆRK:** Billedgalleriet kan ikke erstatte den skriftlige vejledning til motorens montering. Læs monteringsvejledningen til motoren omhyggeligt igennem og følg sikkerhedsforskrifterne! Tekniske ændringer forbeholdes.
- (S) **OBS:** Bildgalleriet ersätter inte drivenhetens skriftliga monteringsinstruktion. Läs monteringsinstruktionen till drivenheten noga och beakta säkerhetsanvisningarna! Tekniska ändringa förbehållna!
- (N) **OBS:** Bildegalleriet erstatter ikke den skriftlige monteringsanvisningen for drivenheten. Les nøye gjennom monteringsanvisningen og følg sikkerhetsinformasjonen! Vi forbeholder oss retten til å foreta tekniske endringer.
- (RUS) **ВНИМАНИЕ:** Галерея изображений не заменяет письменное руководство по монтажу привода. Внимательно ознакомьтесь с руководством по монтажу привода, соблюдайте правила техники безопасности! Компания оставляет за собой право на внесение технических изменений.
- (PL) **UWAGA:** Galeria nie zastępuje pisemnej instrukcji montażu napędu. Proszę dokładnie zapoznać się z instrukcją montażu napędu i przestrzegać przepisów bezpieczeństwa! Zmiany techniczne zastrzeżone.
- (CZ) **UPOZORNĚNÍ:** Galerie obrázků nenahrazuje písemný návod k montáži pohonu. Přečtěte si pečlivě návod k montáži pohonu a dodržujte bezpečnostní pokyny! Technické změny vyhrazeny.
- (H) **FIGYELEM:** A képgaléria nem helyettesíti a hajtás szöveges szerelési utasítását. Kérjük, olvassa el figyelmesen a hajtás szerelési utasítását, és vegye figyelembe a biztonsági tudnivalókat! A műszaki változtatások jogát fenntartjuk!
- (SLO) **POZOR:** Predstavitev s slikami ne nadomesti pisnega navodila za montažo pogona. Skrbno preberite navodila za montažo pogona in upoštevajte varnostna opozorila! Pridružujemo si pravico do tehničnih sprememb.
- (GR) **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η συλλογή εικόνων δεν αντικαθιστά τις έγγραφες οδηγίες συναρμολόγησης του μηχανισμού κίνησης. Διαβάζετε προσεκτικά τις οδηγίες συναρμολόγησης του μηχανισμού κίνησης και τηρείτε τις υποδείξεις ασφαλείας! Με την επιφύλαξη του δικαιώματος τεχνικών αλλαγών.
- (HR) **POZOR:** Galerija slika ne zamjenjuje pisane upute za montažu pogonskog sklopa. Pažljivo pročitajte Upute za montažu pogonskog sklopa i slijedite sigurnosne napomene! Zadržavamo pravo na tehničke izmjene.
- (RO) **ATENȚIE:** galeria de imagini nu înlocuiește instrucțiunile de montaj scrise ale transmisiei. Citiți cu atenție instrucțiunile de montaj ale transmisiei și respectați instrucțiunile de siguranță! Se rezervă dreptul modificărilor tehnice.

